

# 常见问题与 解答

Edition 01.2019

OEKO-TEX® 协会  
Genferstrasse 23  
邮箱2006 | CH-8027 苏黎世  
电话 +41 44 501 26 00  
info@oeko-tex.com  
www.oeko-tex.com

关注我们：

-  /oekotex
-  @OEKO\_TEX\_Int
-  /company/oeko-tex-international
-  /OEKOTEXassociation





## DETOX TO ZERO by OEKO-TEX®

众所周知，绿色和平组织在2011年发起了去毒行动，令全球服装纺织行业造成的有毒水污染问题引起各界关注。绿色和平组织此后发表了多个报告，使得行业开始关注整顿治理，长久以来在世界多个地区都未对此进行控制。对于那些有意解决绿色和平组织去毒行动的挑战的公司，我们高兴地向您介绍DETOX TO ZERO by OEKO-TEX®。这套新系统对是否符合去毒行动目标进行确定、验证和审核。通过使用透明而全面的MRSL合规性验证、行业领先的废水和污泥测量与控制，以及严格而完善的化学品管理系统，OEKO-TEX®为您提供一种易于使用的工具。重点在于，DETOX TO ZERO基于广泛知晓的STeP by

OEKO-TEX®软件系统，可按要求进行升级。我们希望这份常见问题解答手册可以回答您的全部疑问，当然，若仍有疑问，请随时联系OEKO-TEX®机构了解更多信息。

**Georg Dieners**

秘书长 | OEKO-TEX® 协会

## 基本信息

- 1 DETOX TO ZERO by OEKO-TEX® 体系
- 2 目标群体
- 3 优势
- 4 DETOX TO ZERO 指导方针
- 5 升级 DETOX TO ZERO 验证
- 6 DETOX TO ZERO 与绿色和平组织去毒行动
- 7 绿色和平组织行动的目标和路线图
- 8 DETOX TO ZERO 与 ZDHC 合规性
- 9 DETOX TO ZERO 与 STeP by OEKO-TEX® 认证

## 沟通传达

- 10 DETOX TO ZERO 为您向利益相关者传达信息
- 11 在产品标签与广告上使用 DETOX TO ZERO
- 12 透明度
- 13 OEKO-TEX® 采购指南
- 14 DETOX TO ZERO 是您可持续战略的一部分

## DETOX TO ZERO 流程

- 15 做好准备 ( 流程说明 )
- 16 时间表
- 17 废水与污泥检测
- 18 DETOX TO ZERO 和其他可持续管理系统

## 其他

- 19 适用于纺织品供应链
- 20 如何申请 DETOX TO ZERO
- 21 所涉及的费用
- 22 更多信息
- 23 关于 OEKO-TEX®

① DETOX TO ZERO by OEKO-TEX® 体系

» 什么是 DETOX TO ZERO by OEKO-TEX® ? «

DETOX TO ZERO by OEKO-TEX®是一套智能且易于使用的验证体系，适用于与去毒行动目标一致的纺织品工厂。DETOX TO ZERO 不是传统的认证系统，因为其重点并非“通过”或“未通过”状态。DETOX TO ZERO致力于分析工厂内的情况和建立持续改进计划，以便减少生产工艺中的危险物质并采取环境保护改进措施，从而实现持续改进。DETOX TO ZERO提供与所用的化学品、废物废水处理分析评估以及环境保护措施有关的年度状态报告，为工厂及其买家达到去毒行动标准提供了持续监控工具。

② 目标群体

» 什么人可以申请 DETOX TO ZERO ? 目标群体通常是哪些人 ? «

DETOX TO ZERO是为签署了绿色和平组织去毒承诺的品牌商与零售商供应链中的制造商而设计，以及积极致力于确保符合绿色和平组织去毒行动目标的供应商和采购者。

③ 优势

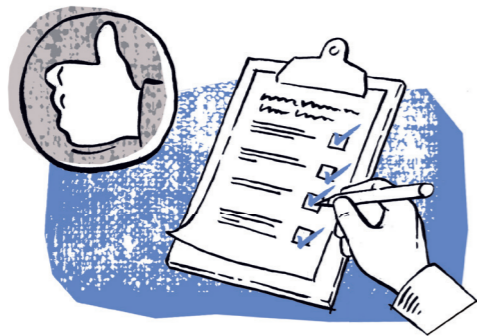
» 为何我的公司应该选择 DETOX TO ZERO by OEKO-TEX® ? «

经 OEKO-TEX®专家和纺织工艺专家独立验证的报告提供以下内容：

- › 纺织生产和库存中所用化学品的完整状态报告
- › 全面的MRSL验证，用于识别不符合要求的化学品和排放物（包括废水）
- › 监控复杂性降低，OEKO-TEX®承诺提供符合 NGO 和政府要求的最新 MRSL参考
- › 现场验证报告，包括与去毒行动目标有关的调查结果、改进措施以及合规性
- › 使用易于使用的清单方法在 OEKO-TEX® 现场审核前自行评估工厂状态，从而加强工艺和产品安全的能力
- › 通过使用 STeP by OEKO-TEX®系统，完全整合到 OEKO-TEX® 产品体系概念之中
- › 通过OEKO-TEX®网站进行废水和污泥数据在线验证

## » DETOX TO ZERO 指导方针是什么？ «

DETOX TO ZERO指导方针将助您实现消除纺织品生产工艺中危险物质的目标，同时帮助开发透明的环境保护体系。欲获取DETOX TO ZERO by OEKO-TEX®验证标准目录，请访问 [www.oeko-tex.com/detoxtozero](http://www.oeko-tex.com/detoxtozero)。



## » 是否可使用其他模块将 DETOX TO ZERO 升级到 STeP by OEKO-TEX®？ «

DETOX TO ZERO以著名的STeP by OEKO-TEX®引擎为基础，从而确保OEKO-TEX®服务中的兼容性。在申请开始的六个月内，OEKO-TEX® 提供从DETOX TO ZERO升级到STeP by OEKO-TEX®的服务。要将DETOX TO ZERO升级到STeP，您可以填写一份范围更广的问卷调查，其中涉及：

- › 社会合规方面
- › 质量管理要求
- › 广泛的健康和安全标准

STeP by OEKO-TEX®体系确保工厂的全面监控，同时确保一套审核流程，以便建立持续改进方案，从而实现高水平的环境与员工安全、生态效率和生产力。更多信息，请联系您的 OEKO-TEX®机构。

## » DETOX TO ZERO by OEKO-TEX®与绿色和平组织去毒行动有什么区别？«

去毒行动是一项基层行动，旨在引发人们对纺织品价值链中不可接受的污染的注意，同时唤起人们对该行业使用的危险化学品的认识。绿色和平组织行动的目标是在全球范围内消除有毒水污染。而DETOX TO ZERO系统提供易于使用的工具，该工具用于确定纺织品生产中所用的化学品、分析此类化学品的MRL合规性、报告合格状态并提出改进建议。DETOX TO ZERO 帮助制造商、采购商以及品牌和零售商监控并履行各个去毒和环境保护承诺。



## » 什么是实现零排放的去毒？«

绿色和平组织去毒行动的实际目标是在2020年前消除纺织品供应链中的全部危险物质。众所周知，化学品的替代工作无法在短期内完成。因此，我们要求公司制定路线图以实现去毒承诺。绿色和平组织将“零排放”定义为检测限，不含任何禁用的化学品即可达标。

DETOX TO ZERO以路线图方法为起点。在确定检测限之前，我们会对所使用的化学品的当前状态进行检查，同时确定其与公布的MRL标准的符合程度。通过在该过程中增加废水和污泥检测，我们可确定使用了化学品的关键程序，然后推荐指定物质的替代品。假如无法轻松地替代某种化学品，如果能够展示当前没有任何可避免使用所述化学品的替代化学品或工艺，则可为具体用途提供固定的豁免期限。根据要求，公司还需采取一切技术措施来管理污染风险，例如污水处理方面的改进。

DETOX TO ZERO的持续监控和状态报告理念可实现工厂去毒状态的透明化沟通，同时在履行2020承诺的道路上树立减少危险物质的里程碑。

## » DETOX TO ZERO 是否符合 ZDHC ? «

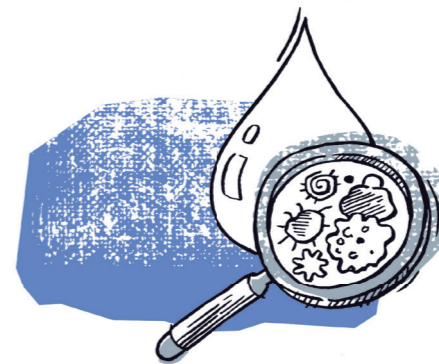
ZDHC (有害化学品零排放) 是一项由行业推动的行动, 为整合绿色和平组织去毒行动提出的问题提供平台。ZDHC组织作为论坛, 致力于降低绿色和平组织提出的2020年目标的复杂程度。OEKO-TEX®支持ZDHC行动, 并且通过各种OEKO-TEX®服务确保该行动遵从ZDHC制造过程受限物质清单MRSL。

我们相信市场需要一种监控企业去毒承诺进度的服务。我们通过DETOX TO ZERO, 为全球各个公司提供易于使用的工具, 监控、报告并改善化学品管理系统以符合2020去毒承诺。

## » STeP 和 DETOX TO ZERO by OEKO-TEX® 的主要区别是什么 ? «

DETOX TO ZERO的范围与STeP by OEKO-TEX®不同。DETOX TO ZERO主要专注于化学品管理并通过废水和污泥检测等措施来验证工厂是否符合去毒行动。DETOX TO ZERO 集中于工艺化学品的使用和处理, 目标是降低其对环境的影响。

STeP则涉及化学品管理和环境管理, 但不局限于此。通过STeP by OEKO-TEX®体系, 工厂可确保建立一套完善而整体的可持续性方法。这包括社会合规、质量管理和一整套健康与员工安全守则。了解更多信息, 请访问 [www.oekotex.com/step](http://www.oekotex.com/step)。





## ⑩ DETOX TO ZERO 为您向利益相关者传达信息

### » 如何向利益相关者传达合规状态并报告结果？ «

DETOX TO ZERO用户可以使用以下两种方式来传达其成就：

1. 使用DETOX TO ZERO报告向每个利益相关群体传达信息
2. DETOX TO ZERO网站允许任何类型的利益相关者对DETOX TO ZERO工厂的结果进行验证。若经DETOX TO ZERO工厂批准，根据报告编号和公司名称，可以找到未超过DETOX TO ZERO限定的废水和污泥检测信息等报告数据。此方式支持“知情权”原则，以便向供应链合作伙伴传达改进措施。

## ⑪ 在产品标签与广告上使用 DETOX TO ZERO

### » 是否可以在产品上使用 DETOX TO ZERO 标签？ «

DETOX TO ZERO仅仅是一套生产现场验证系统。如果有意在产品上使用标签，请访问我们的网站并了解更多与STANDARD 100 by OEKO-TEX®和MADE IN GREEN by OEKO-TEX®有关的信息。



## 12 透明度

### » 使用DETOX TO ZERO时，透明度是指什么？«

OEKO-TEX®以完全透明的方式在 [www.oeko-tex.com/detoxtozero](http://www.oeko-tex.com/detoxtozero) 提供指导方针和更多信息，还可在该网站找到DETOX TO ZERO的验证。获得DETOX TO ZERO报告的工厂可通过OEKO-TEX®网站向其各个利益相关群体提供状态和报告信息。可以选择是否提交这些信息，OEKO-TEX®确保高级别的数据保护。DETOX TO ZERO状态报告提供全面的信息，包括当前工厂状态以及为履行去毒标准而进行的改进。

## 13 OEKO-TEX®采购指南

### » OEKO-TEX®采购指南是什么？«

OEKO-TEX®采购指南是一个基于网页的门户，用于寻找经OEKO-TEX®检测验证的纺织品、原材料和辅料以及纺织化学品、助剂和染料。和经STeP认证的工厂一样，通过DETOX TO ZERO流程的公司会被列在指南上以展示这些公司的成就。该平台对公众开放，制造商、采购商、零售商或品牌不仅可以从DETOX TO ZERO企业采购，还可寻找经OEKO-TEX®认证的纺织原材料和纺织化学品。更多信息，请访问 [www.oeko-tex.com/buyingguide](http://www.oeko-tex.com/buyingguide)。

## 14 DETOX TO ZERO 是您可持续战略的一部分

### » 是否可以将 DETOX TO ZERO报告用作可持续承诺的证明？«

当然可以。DETOX TO ZERO展示对环境负责的纺织品生产的承诺，尤其关注化学品管理和环境保护。

在DETOX TO ZERO流程期间收集和在DETOX TO ZERO报告中陈述的所有信息都可用于内部和外部报告。要传达更全面的可持续承诺故事，我们愿意向您介绍 MADE IN GREEN by OEKO-TEX®认证。请联系您的 OEKO-TEX® 机构以了解更多信息。





## » DETOX TO ZERO流程中包括哪些步骤？ «

1. 在线申请或联系您的OEKO-TEX®机构
2. 用户填写简要的调查问卷以帮助我们：
  - 收集化学品管理体系的相关信息
  - 收集所用化学品的清单，包括CAS编号、MSDS信息以及主要成分、成分添加剂以及有关杂质资讯(如适用)
  - 收集废水和污泥信息
3. 基于网页的DETOX TO ZERO系统将出具初步状态报告
4. OEKO-TEX®专家进行现场审核，以便对所述的公司数据和工艺信息进行验证
5. 包括改进和合规级别的最终状态报告

## 16 时间表

### » 要完成DETOX TO ZERO流程，应该计划安排多长时间？ «

根据市场反馈和全面的产品检测阶段，从开始申请至收到第一份状态报告，建议计划预留八周时间。根据与去毒要求有关的改进级别，流程耗时可能会缩短或延长。例如，取得废水和/或污泥检测的结果可能耗费多至三周时间。请联系您的 OEKO-TEX®机构以了解更多信息。

## 17 废水与污泥检测

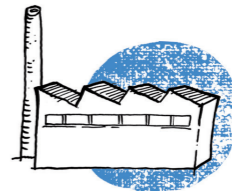
### » 什么人负责废水和污泥检测？ «

DETOX TO ZERO流程需要工厂提供最新的废水和污泥检测报告。OEKO-TEX®审核专家将验证检测结果是否符合DETOX TO ZERO MRSL的报告值。访问 [www.oeko-tex.com/detoxtozero](http://www.oeko-tex.com/detoxtozero) 可在线获取与参数和值有关的更多详细信息。OEKO-TEX®认可任何有资质的检测实验室提供的检测结果。有关更多信息，请联系您的 OEKO-TEX®机构。

## 18 DETOX TO ZERO 和其他可持续管理系统

### » DETOX TO ZERO 如何为已在多个方面运作可持续系统或/和已持有可持续和生态效率认证的工厂提供帮助？ «

OEKO-TEX®对参与全球纺织品可持续发展运动的所有工厂和供应商表示欢迎。这些公司已为创造更环保、更具社会责任的纺织品价值链作出巨大贡献。如果您决定选择DETOX TO ZERO作为补充体系，OEKO-TEX®将助您尽可能提高效率验证标准的合规性。如果您不确定所实施的系统是否能配合绿色和平组织去毒行动和消除危险物质，OEKO-TEX®机构乐意助您鉴定合规级别。





## » 什么人可以获得DETOX TO ZERO报告? «

从纺纱厂、面料厂、后整理工厂到纺织成品工厂，海绵、床垫和辅料生产商等等，任何纺织品生产工厂都能申请DETOX TO ZERO。也可多个生产工序中的单独某个工序（如后整理）申请报告。棉花栽培或羊毛生产等农业流程以及运输等生产后阶段不在DETOX TO ZERO系统的范围之内。



## 20 如何申请 DETOX TO ZERO

### » 如何申请DETOX TO ZERO ? «

有两种申请方式供您选择。联系我们的 OEKO-TEX®机构或者访问 [www.oeko-tex.com/detoxtozero](http://www.oeko-tex.com/detoxtozero) 填写申请表。

## 21 所涉及的费用

### » DETOX TO ZERO的费用如何 ? «

DETOX TO ZERO的费用取决于公司的规模、化学品清单的完整性和准确性以及公司已实施的环境保护措施的程度。系统费用为780欧元（不包含增值税），包括一份有效期为一年的报告。其他费用包括申请期间支持人员的工作日费用、评估准备、准备工作、审核的执行与记录、报告颁发和审核员的差旅费。

## 22 更多信息

### » 如何了解关于DETOX TO ZERO的更多信息 ? «

有关更多详细信息，请访问 [www.oeko-tex.com](http://www.oeko-tex.com) 或联系我们遍布全球的OEKO-TEX®机构。





## 关于 OEKO-TEX®

凭借25年的经验，OEKO-TEX®引领全球，使得消费者和企业通过做出负责的决策保护我们的地球。OEKO-TEX®提供标准化的解决方案，优化客户的生产流程，得到高品质、更具可持续性的产品。OEKO-TEX®产品组合中的所有产品都可使客户的系统、流程或产品变得更强大，反过来又使企业的可持续性发展进一步提高。到目前为止，近100个国家的10000家制造商、品牌商和零售商正在使用OEKO-TEX®，以确保他们的产品通过潜在有害物质检验。全世界数百万消费者会根据产品是否有OEKO-TEX®标签来做出购买决定。如需查询通过OEKO-TEX®认证的产品和供应商，请登录[www.oeko-tex.com/products](http://www.oeko-tex.com/products) 在Facebook, LinkedIn及 Twitter关注OEKO-TEX®。

### 出版方

OEKO-TEX® 协会  
Genferstrasse 23  
邮箱 2006 | CH-8027 苏黎世  
[info@oeko-tex.com](mailto:info@oeko-tex.com)  
[www.oeko-tex.com](http://www.oeko-tex.com)